

Classe 1AL

LINGUA E CULTURA INGLESE

a.s. 2024/2025

Prof. Paolo Balconi

### Lavoro estivo per tutti

Tradurre le frasi ed eseguire gli esercizi (tutti A MANO, SU UN QUADERNO) di seguito sotto il titolo FIRST CLASSES - SUMMER HOMEWORK;

Leggere (in versione cartacea -di cui sono indicati i codici ISBN- oppure, se disponibile, in versione ebook):

- *The Secret Garden* (Frances Hodgson Burnett), ed. Oxford Bookworms Library, livello 3 - fascetta rossa: disponibile sia in edizione cartacea (ISBN 9780194620932) che digitale Kindle (ISBN 9780194786638);

- *Romeo and Juliet* (William Shakespeare), ed. Black Cat collana Reading&Training, livello B1.2 (ISBN 9788853006868). In alternativa, è possibile acquistare *Romeo and Juliet* in edizione Liberty, livello B1.2 (ISBN 9788899279035).

I libri di lettura saranno oggetto di verifica scritta e orale all'inizio del prossimo anno scolastico.

### FIRST CLASSES - SUMMER HOMEWORK

Dear students, I suggest you should not do all the following exercises on the same day or on two days in a row: above all, I recommend you translate no more than 10/12 sentences per day. And please... speak as much English as you can during your summer holidays (girls/boys you might meet at the seaside/in the mountains, buying things or asking for information if you are abroad, ...), don't be shy!!!

Please, do all the exercises on your notebook.

I'll see you in September!

### **EX. 1: complete the second sentence so that it has a similar meaning to the first one.**

- 1- I've never driven a Ferrari before. It's the first time .....
- 2- It's the second time Ross has asked me out. Ross .....

- 3- I still haven't finished my homework. I ..... yet.
- 4- I called Scott. Then I went shopping. After .....
- 5- Patrick bought a present for his girlfriend, and then he went home. Before .....
- 6- This is the most interesting book I've ever read. I've ..... before.
- 7- I missed the bus. I arrived late for the meeting. I arrived late for the meeting because .....
- 8- I made 10 mistakes in the test. Sean made 15. I made ..... in the test.

Tom made ..... in the test.

I didn't make ..... in the test.

## EX. 2: translate the following sentences into English.

- 1- "Ieri mattina, mentre stavo uscendo, Janet mi diede una lettera. Lessi alcune righe, ma poi mi accorsi che ero così in ritardo per la scuola che corsi alla fermata dell'autobus." "E hai perso il pullman?" "No, sono salito mentre le porte si stavano chiudendo."
- 2- "Chi ti ha detto che Margaret era qui?" "Ho incontrato sua madre al supermercato un'ora fa e le ho chiesto dove fosse."
- 3- "Quale dei due cappotti hai comprato alla fine ieri?" "Beh, volevo comprare quello nero ma era così caro che ho scelto quello marrone."
- 4- "Cosa è successo a Greg ieri?" "Ha parcheggiato vicino alla scuola ed è scivolato su una buccia (*peel*) di banana!"
- 5- "Perché Courtney era di fretta ieri?" "Stava andando a teatro."
- 6- Stavo camminando vicino alla banca, quando la portiera di una macchina si è aperta improvvisamente.
- 7- "Quanto è durato il film martedì scorso?" "Circa due ore."
- 8- Quando Marilyn arrivò in ospedale, i medici decisero che era un caso così difficile che dovevano consultare uno specialista a San Francisco.
- 9- Justin non vuole venire al cinema con noi perché ha già letto il libro e quindi conosce la storia.
- 10- È la terza volta che gli scrivo una mail, ma non ha mai risposto. È proprio vero che più gentile sei, meno ricevi.
- 11- Questa casa è sempre più sporca! Chi ha gettato tutta la pattumiera sul pavimento?
- 12- La stanza era piena di studenti: alcuni cantavano in tedesco, altri parlavano giapponese, altri urlavano in arabo.
- 13- Mi sono divertito molto durante le mie vacanze invernali. Mentre nevicava a Milano, il sole splendeva alle Maldive.
- 14- Chiesi a tutti se sapevano di chi fosse quel portafoglio, ma nessuno rispose: non apparteneva a nessuno.
- 15- "Ti piace questa carne?" "Sì, mi piace anche se è molto piccante. Io non uso tanta paprika quanto te."
- 16- Penso che il bungee jumping sia pericoloso quanto il paracadutismo (*parachuting*), ma sono entrambi molto emozionanti.
- 17- Nel nuovo centro commerciale ci sono meno negozi che alla Corte Lombarda, ma la qualità dei prodotti è migliore.
- 18- Questo è il peggior libro che abbia letto. Non è abbastanza avvincente (*involving*). Tu cosa ne pensi?
- 19- Stavo cercando un volo economico per Edinburgh quando mi chiamò James per invitarmi a passare l'estate nella sua casa al mare.

- 20- Aspettami prima di attraversare la strada: è pericoloso!
- 21- Prima di fare colazione, ho chiesto a mio figlio di aiutarmi ad installare Internet.
- 22- Invece di piangere, perché non le dici che ti dispiace?
- 23- Nessuno dei miei compagni di classe vuole prestarmi il suo libro: tutti devono studiare per il compito di domani.
- 24- Richard ieri non è riuscito a trovare niente di interessante nel negozio vicino a casa sua, ecco perché ha deciso di andare a Milano.
- 25- “Quante volte hai visto quel film?” “Almeno quattro volte: è il miglior film che quel regista abbia mai fatto”.
- 26- “Hai già finito di leggere quel libro?” “No, è molto noioso. Finora ho letto soltanto 30 pagine!”
- 27- I miei genitori stavano litigando quando sono entrato nella loro camera: non erano d'accordo sul regalo per il mio compleanno.
- 28- Ann, che vive a Londra, ha cominciato a scrivere una mail ai suoi genitori una settimana fa ma non l'ha ancora finita.
- 29- “Cosa c'è che non va? Sembri pallido”. “Ho appena ricevuto una terribile notizia: Charles ha perso il passaporto e domani non può partire per New York.”
- 30- Jennifer e Chris non hanno ancora parlato con i loro genitori perché non sono qui: sono andati in Sicilia e torneranno la settimana prossima. (BEEN TO or GONE TO?)
- 31- “Trevor, perché sei così stanco?” “Sono stato in palestra.” (BEEN TO or GONE TO?)
- 32- Greg è sempre stato molto affidabile, ma recentemente è stato piuttosto lunatico.
- 33- “Ho appena fatto del tè: ne vuoi un po'?” “No, grazie, ho bevuto una tazza due ore fa con Malcom”.
- 34- Se non troverò un luogo dove parcheggiare la macchina, tornerò a casa. Non ho intenzione di parcheggiare a un chilometro dalla discoteca.
- 35- Hai bisogno di più soldi se vuoi comprare quella moto. Perché non cerchi un lavoro estivo?
- 36- Josh non vede l'ora di partire: la scuola è appena finita e si merita due settimane al mare.
- 37- Carla non ha mai guidato un'auto: non ha la patente e ha paura delle auto perché quando era bambina ha avuto un brutto incidente.
- 38- Dolly stava raccontando una storia spaventosa quando la luce improvvisamente andò via (*go out*) e sentimmo uno strano fischio. Eravamo terrorizzati.

Milano, 25/05/2025

il docente

Paolo Balconi